## Для заказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**НІКОНОВА Віра Григорівна**

УДК 81:81’38:811.11

**КОНЦЕПТУАЛЬНИЙ ПРОСТІР ТРАГІЧНОГО**

**В П’ЄСАХ ШЕКСПІРА:**

**ПОЕТИКО-КОГНІТИВНИЙ АНАЛІЗ**

Спеціальність 10.02.04 – германські мови

**АВТОРЕФЕРАТ**

дисертації на здобуття наукового ступеня

доктора філологічних наук

**Київ – 2008**

Дисертацією є рукопис.

Робота виконана на кафедрі англійської філології та перекладу Дніпропетровського університету економіки та права, Міністерство освіти і науки України

**Науковий консультант** доктор філологічних наук, професор

**Воробйова Ольга Петрівна**,

Київський національний лінгвістичний університет,

кафедра лексикології та стилістики

англійської мови, завідувач кафедри

**Офіційні опоненти**: доктор філологічних наук, професор

**Колегаєва Ірина Михайлівна**,

Одеський національний університет

імені І.І.Мечникова,

кафедра лексикології та стилістики

англійської мови, завідувач кафедри

доктор філологічних наук, професор

**Левицький Андрій Едуардович**,

Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка,

кафедра теорії та практики перекладу

з англійської мови, професор кафедри

доктор філологічних наук, професор

**Шевченко Ірина Семенівна**,

Харківський національний університет

імені В.Н.Каразіна,

кафедра ділової іноземної мови та перекладу, завідувач кафедри

Захист відбудеться 14 травня 2008 р. о 10.30 годині на засіданні спеціалізованої вченої ради Д 26.054.02 Київського національного лінгвістичного університету (03680, МСП, Київ-150, вул. Червоноармійська, 73).

З дисертацією можна ознайомитися в науковій бібліотеці Київського національного лінгвістичного університету (вул. Червоноармійська, 73).

Автореферат розіслано “\_\_\_\_\_\_” квітня 2008 р.

Учений секретар

спеціалізованої вченої ради,

професор О.М.Кагановська

**ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА РОБОТИ**

Реферована дисертація присвячена дослідженню трагічного в п’єсах Шекспіра, що здійснюється шляхом поетико-когнітивного аналізу його трагедій.

Природі трагічного в поетиці Шекспіра у критичній літературі приділялась особлива увага. Шекспірознавці визначали аспекти реалізації трагічного в драматургії Шекспіра (J.R.Brown, W.Rosen,Ю.Гінзбург), виявляли джерела трагічного (M.Charney, W.Elton, А.А.Анікст, Ю.Б.Борєв), розглядали становлення та розвиток трагічного в драмах Шекспіра (W.Clemen, О.О.Смирнов, Ю.Ф.Шведов), вивчаючи шекспірівські твори зокрема і в лінгвопоетичному ракурсі.

Нові тенденції на сучасному етапі розвитку лінгвопоетики характеризуються детальним опрацюваннямпроблеми мовної особистості письменників. У ракурсі когнітивно-дискурсивної парадигми відкрились нові перспективи осмислення і творів Шекспіра. П’єси драматурга розглядаються невідривно від їхнього творця як виразника духу своєї епохи (M.T.Crane). Через мову шекспірівських драм дослідники проникають у дійсний світ того часу (J.Drakakis, M.Ravassat), розкривають фрагменти культури Єлизаветинської Англії (E.Fernie); визначають особливості мовної особистості письменника (D.Freeman). Отже, вивчення творів Шекспіра набуває все більшої значущості в аспекті лінгвокультурології, когнітивних аспектів літературознавства та когнітивної поетики.

Специфіка зарубіжних і вітчизняних студій з когнітивної поетики полягає в пошуку і поясненні співвідношень між знанням про світ і тим, як воно відбито в художніх текстах (R.Tsur, P.Stockwell). Когнітивні поетологи акцентують увагу на стратегіях отримання інформації, втіленої в літературному творі (J.V.Culpeper, D.Freeman, G.Steen, E.Semino, P.Werth), виявленні специфіки когнітивного стилю поетів і прозаїків (М.Freeman, M.Turner, О.П.Воробйова, І.А.Тарасова), зосереджуються на визначенні способів відбиття в мові творчої особистості концептуальної картини світу (D.Freeman, O.Vorobyova,Л.І.Бєлєхова, О.М.Кагановська, Н.С.Болотнова, Д.М.Колесник, Л.В.Димитренко) тощо.

Визначення принципів експлікації концептуального змісту літературних творів зумовило необхідність розв’язання проблеми реконструкції (В.З.Дем’янков) одиниць індивідуально-авторської художньої системи. У зв’язку з цим у фокус когнітивних досліджень семантики художнього тексту потрапили концепти, які називаються текстовими (О.М.Кагановська) або художніми (С.А.Аскольдов).

Поняття художнього концепту осмислюється як складне ментальне утворення, що належить не тільки індивідуальній свідомості, а й психоментальній сфері певного етнокультурного співтовариства (Л.В.Міллер), як одиниця свідомості поета чи прозаїка, що отримує свою репрезентацію в художньому творі і втілює авторське осмислення явищ дійсності (О.Є.Беспалова), як смислова структура, що може займати нежорстке місце на шкалі універсальне / індивідуально-авторське (І.А.Тарасова). Розглядаючи концепти в аспекті художньої комунікації (Н.С.Болотнова, О.М.Кагановська), виявляючи способи їх лексичного втілення в художніх творах (Л.В.Димитренко, Д.М.Колесник, І.А.Морякіна), вчені визначають специфіку поетичного світу письменників.

**Актуальність** дисертації визначається загальною спрямованістю сучасних досліджень з художньої семантики на розробкуспособів експлікації концептуального змісту літературних творів. Тема дисертації є актуальною у світлі уваги когнітивної поетики до вивчення ідіостилів митців слова з урахуванням співвідношення етнокультурного й індивідуально-авторського в тезаурусі творчої особистості, особливостей реалізації картини світу в художньому тексті. Актуальним у цьому плані є методика поетико-когнітивного аналізу трагедій Шекспіра, застосування якої уможливлює реконструкцію художніх концептів як складників концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра та визначення концептуального змісту шекспірівських трагедій.

**Зв’язок** **роботи з науковими темами.** Дисертацію виконано відповідно до комплексної колективної теми “Когнітивні дослідження тексту і дискурсу: поетика, стилістика, риторика” кафедри лексикології та стилістики англійської мови Київського національного лінгвістичного університету (тема затверджена вченою радою КНЛУ, протокол №2 від 23 вересня 2004 р.). Проблематика дисертації входить до кола питань, досліджуваних у межах держбюджетної наукової теми Міністерства освіти і науки України “Функціональні моделі тексту та дискурсу в синхронії та діахронії: когнітивний, комунікативний та емотивний аспекти” №0106U002115, що розробляється КНЛУ (тема затверджена вченою радою КНЛУ, протокол №6 від 30 січня 2006 р.).

**Метою** дисертаційної роботи є розкриття концептуального змісту трагедій Шекспіра шляхом реконструкції ключових художніх концептів як складників концептуального простору трагічного.

Досягнення поставленої мети зумовлює розв’язання таких **завдань**:

– визначити місце трагедійної картини світу в системі художніх світів з позицій історичної перспективи й окреслити основні етапи становлення естетичної категорії трагічного як специфічної форми відображення життєвих протиріч, зумовленої тенденціями розвитку художньої свідомості;

– висвітлити своєрідність художнього мислення Шекспіра у процесі узагальнення особливостей поетики шекспірівської драми і виявлення специфіки розуміння письменником трагічного;

– розробити методику поетико-когнітивного аналізу трагедій Шекспіра з метою реконструкції художніх концептів як складників концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра;

– систематизувати інвентар художніх концептів у п’єсах Шекспіра і виділити авторські концептуальні пріоритети – ключові художні концепти трагічного;

– описати архітектоніку ключових художніх концептів трагічного;

– виявити лінгвокогнітивні механізми формування концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра через розкриття закономірностей міжпольової взаємодії художніх концептів трагічного;

– побудувати модель трагічного в шекспірівських п’єсах, спрямовану на з’ясування природи трагічного в поетиці Шекспіра.

****

**Предметом** вивчення є складники концептуального простору трагічного в поетиці Шекспіра – художні концепти: процедури їх реконструкції, способи їх моделювання й аналіз їхньої взаємодії у просторі трагічного.

**Гіпотеза** дослідження полягає у припущенні, що концептуальний простір трагічного в п’єсах Шекспіра – це один з аспектів картини світу, якою вона постає в шекспірівських трагедіях (поряд із жанровим, текстовим і мовним). Складниками концептуального простору трагічного є художні концепти – ментальні структури індивідуально-авторського світобачення. Різні типи взаємодії між художніми концептами трагічного (далі ХКТ) окреслюють конфігурацію концептуального простору трагічного і визначають його домінантний смисл.

****

М**етоди дослідження.** У реферованій дисертації запропоновано методику *поетико-когнітивного* аналізу шекспірівських трагедій, основою якого є положення лінгвопоетики, переломлені крізь призму когнітивної парадигми. Під час аналізу мовного матеріалу було використано методи дескриптивного, інтерпретаційно-текстового, семантичного, компонентного та концептуального аналізу. У роботі застосовано процедури і прийоми системного, контекстуального, логіко-семантичного, лексикографічного опису й елементи кількісних підрахунків отриманих даних. Характеристику основних тенденцій еволюції трагедії в античності, у середньовіччі та в епоху Відродження, а також виявлення специфіки трагедій Шекспіра й особливостей шекспірівського розуміння трагічного здійснено за допомогою методу *інтерпретаційно-текстового* аналізу з використанням методики *лінгвостилістичного* аналізу, що охоплює всі рівні дослідження тексту. Шляхом інтерпретаційно-текстового аналізу із залученням процедур *контекстуального опису* в п’єсах було виділено контексти трагічного, які містять інформацію, важливу для розкриття концептуального змісту трагедій. *Компонентний* аналіз, що передбачає застосування *лексикографічного опису*, задіяно у процесі визначення семного складу слів, які функціонують у контекстах трагічного, та виокремлення серед них тематичної домінанти. *Концептуальний* аналіз використано в роботі у сукупності методик, які включають методику *фреймового* аналізу, аналізу в термінах *концептуальних метафор* і *асоціативно-смислових полів*. За допомогою методики фреймового аналізу описано предметно-почуттєвий шар у структурі ХКТ. Застосування концептуального аналізу, що базується на *теорії концептуальної метафори*, уможливило конструювання базових і поетично переосмислених концептуальних метафор, що складають підґрунтя авторської тропеїки і формують образно-асоціативний шар ХКТ. У ході конструювання концептуальних метафор проведено *семантичний* аналіз дефініцій і дескрипцій змісту мовних репрезентантів концептів як складників концептуальних метафор. Для виявлення смислових атрибутів ХКТ задіяно методи *семантико-асоціативного* осмислення концептуальних метафор, а також *компонентного аналізу* словникового значення лексикалізованих концептів. Прийоми *логіко-семантичного* опису застосовані під час визначення способів структурації *асоціативно-смислового поля* ХКТ і аналізу міжпольової взаємодії концептів у *концептуальній мережі* трагічного. Елементи *кількісних підрахунків* слугують засобом встановлення градації концептуальних пріоритетів у світосприйнятті Шекспіра, а також виявлення ключових ХКТ у концептуальній системі трагічного. Основні здобутки теорії і практики *когнітивного моделювання* використано для побудови моделі трагічного в поетиці Шекспіра.

**Наукова новизна** дослідження полягає в тому, що в ньому вперше здійснюється когнітивний підхід до аналізу трагічного в поетиці Шекспіра. Новизною відзначаються запропоновані в дисертації способи експлікації концептуального змісту трагедій Шекспіра з використанням комплексного поетико-когнітивного аналізу драматичного тексту, що ґрунтується на розгляді картини світу, якою вона постає у трагедіях Шекспіра, як єдності жанрового, текстового, мовного і концептуального аспектів. Уперше розроблено та впроваджено методику поетапної реконструкції художніх концептів. Новими є описані в дисертації процедури розкриття змісту ХКТ з урахуванням ступеня абстракції тих знань, які структуровано у фреймах, репрезентовано системою концептуальних метафор або подано у вигляді асоціативно-смислового поля*.* Типологіяфреймів ХКТ є також новою в теорії фреймової семантики. Удосконалено процедури конструювання базових концептуальних метафор і механізми їх поетичного переосмислення в текстовому світі Шекспіра. Новизною відзначається тлумачення асоціативно-смислового поля ХКТ як сукупності смислових атрибутів концепту. Топологія міжпольових зв’язків ХКТ у концептуальному просторі трагічного є також новою.

**Теоретичне** **значення** роботи зумовлюється тим, що способи побудови концептуального простору трагічного, визначені в дисертації шляхом осмислення п’єс Шекспіра з позицій когнітивної поетики, збагатять теорію шекспірознавства в її лінгвістичному ракурсі. Теоретично значущою для досліджень художньої семантики є методика поетико-когнітивного аналізу трагедій Шекспіра, метою якої є реконструкція художніх концептів як складників концептуального простору трагічного. Теоретично обґрунтоване тлумачення ХКТ як тривимірної структури, що інкорпорує предметно-почуттєвий, образно-асоціативний і смисловий шари, може слугувати розкриттю його онтологічних і гносеологічних властивостей у художньому тексті, що сприятиме подальшому розвиткові концептології. Внеском у теорію концептуальної метафори є удосконалення процедур конструювання концептуальних метафор. Інтерес для теорії фреймової семантики становить запропонована типологія фреймів. Розроблені процедурипобудови асоціативно-смислового поля ХКТ є перспективними для стилістики художнього тексту. Побудова моделі трагічного представляє теоретичну цінність як інструмент аналізу жанрової специфіки художніх творів.

**Практичне значення** отриманих результатів зумовлюється можливістю їх використання в курсі стилістики (розділ “Стилістична семасіологія”, “Поетичні тропи і фігури мовлення”, “Стилістична лексикологія”, “Стилістика тексту”), лексикології (розділи “Лексична семантика”, “Фразеологічна семантика”) англійської мови, у спецкурсах з інтерпретації художнього тексту, когнітивної поетики, лінгвокультурології та шекспірознавства. Результати дослідження можуть виявитися корисними для фахової підготовки студентів гуманітарних спеціальностей, у написанні дипломних і магістерських робіт, а також на практичних заняттях з аналітичного читання на факультетах іноземних мов.

**Особистий внесок** дисертанта полягає у: 1) встановленні критеріїв розмежування художніх концептів, мовних концептів і концептів культури, 2) розробці та впровадженні на прикладі трагедій Шекспіра процедур реконструкції художніх концептів, 3) визначенні способів моделювання структури художніх концептів, 4) запропонуванні принципів конструювання концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра, 5) побудові моделі трагічного, що уможливлює експлікацію концептуального змісту шекспірівських трагедій та виявлення їхнього домінантного смислу. Результати дослідження викладено в одноосібно опублікованих працях.

**Апробація** результатів дослідження здійснена на 38 конференціях, у тому числі на 32 *міжнародних*: на другій міжнародній конференції “Функциональная лингвистика: проблемы и перспективы” (Ялта, 1995), на другій міжнародній конференції “Лексикографічні та методичні концепції викладання чужоземних мов у вищому навчальному закладі” (Львів, 1996), на третій і шостій міжнародних конференціях “Франція та Україна: науково-практичний досвід у контексті діалогу національних культур” (Дніпропетровськ, 1996, 2000), на восьмій міжнародній конференції “Функциональный аспект семантики языковых единиц” (Харків, 1997), на п’ятій міжнародній конференції “Семантика мови і тексту” (Івано-Франківськ, 1996), на шостій і сьомій міжнародних конференціях “Стратегія та методи навчання мовам для спеціальних цілей” (Київ, 2003, 2005), на міжнародній науково-практичній конференції “Європейський вибір України: проблеми теорії та практики реалізації” (Дніпропетровськ, 2003), на міжнародній науково-практичній конференції “Українська ментальність: діалог світів” (Одеса, 2003), на міжнародній науково-практичній конференції “Лингвистика и лингводидактика на рубеже столетий: вопросы теории и практики” (Львів, 2004), на третій, четвертій, п’ятій і шостій міжнародних конференціях “Межкультурные коммуникации” (Алушта, 2004, 2005, 2006, 2007), на тринадцятій і чотирнадцятій міжнародних конференціях “Мова і культура” (Київ, 2004, 2005), на міжнародній науково-практичній конференції “Традиции Харьковской лингвистической школы в свете актуальных проблем современной филологии. К 200-летию Харьковского университета и филологического факультета” (Харків, 2004), на міжнародній конференції “Слов’янська фразеологія: семантичний, ареальний, історичний та етнокультурний аспекти” (Луганськ, 2004), на п’ятій міжнародній конференції “Полиэтническая среда: культура, политика, образование” (Луганск, 2004), на міжнародній науково-практичній конференції “Нові горизонти та перспективи філологічної науки і педагогічної практики” (Дніпропетровськ, 2004), на третій міжнародній конференції “Национально-культурный компонент в тексте и языке” (МАПРЯЛ, Минск, 2005), на міжнародній науковій конференції “Языковые механизмы комизма” (Москва, 2005), на четвертій міжнародній конференції “Актуальні проблеми металінгвістики” (Черкаси, 2005), на сьомій міжнародній конференції “Проблеми зіставної семантики” (Київ, 2005), на міжнародних конференціях Українського товариства дослідників англійської мови (USSE, Київ, 2005, 2007), на другій міжнародній конференції “Навчання ділової англійської мови у Східній Європі: для чого та як?” (Ялта, 2006), на четвертій міжнародній конференції Міжнародної асоціації художньої семантики (IALS, Краків, 2006), на першій міжнародній конференції “Новітні обрії розвитку германської та романської філології” (Запоріжжя, 2007), на сьомій міжнародній конференції “Предъявление мира в гуманитарных дискурсах XXI века” (Луганськ, 2007), на міжнародній науковій конференції “Мова, культура і соціум у гуманітарній парадигмі” (Кам’янець-Подільський, 2007); на двох *всеукраїнських* наукових конференціях: “Лингвистические чтения памяти профессора О.М.Соколова”(Сімферополь, 2004), “Актуальні проблеми філології та перекладознавства” (Хмельницький, 2005), на двох *регіональних* конференціях: “Викладання іноземних мов у ХХІ тисячолітті: тенденції та перспективи розвитку” (Дніпропетровськ, 2001), “Інноваційні технології у теорії та практиці викладання іноземних мов” (Дніпропетровськ, 2004); на двох *міжвузівських наукових* конференціях: “Мовна освіта в контексті Болонських реалій” (Київ, 2005), “Проблеми загальномовної та ареальної семантики” (Луганськ, 2005).

**Публікації.** Основний зміст дисертації викладено в монографії “Трагедійна картина світу в поетиці Шекспіра” (21,16 др. арк.), у навчальному посібнику “Мова Шекспіра” (5 др. арк.), у 36 наукових статтях (21,25 др. арк.), із них 32 статті – у фахових виданнях, затверджених ВАК України (18,96 др. арк.), у матеріалах і тезах виступів на 38 міжнародних, всеукраїнських і регіональних конференціях (1,19 др. арк.). Загальний обсяг публікацій – 48,6 др. арк.

**Загальний обсяг дисертації**. Обсяг тексту дисертації становить 400 сторінок (у тому числі 30 таблиць і 59 рисунків). Загальний обсяг дисертації разом із списком використаної літератури і додатками складає 558 сторінок. Бібліографія містить 714 джерел, із них 670 – праці вітчизняних і зарубіжних авторів, 22 – використані лексикографічні джерела і 22 – джерела ілюстративного матеріалу.

**Структура дисертації**. Дисертація складається зі вступу, чотирьох розділів з висновками до кожного з них, загальних висновків, списку використаної літератури, списку джерел ілюстративного матеріалу та додатків.

У **Вступі** обґрунтовано вибір теми дисертації та її актуальність, окреслено мету, завдання і методи дослідження, визначено його об’єкт і предмет, сформульовано робочу гіпотезу та положення, що виносяться на захист, розкрито новизну отриманих результатів, теоретичне і практичне значення роботи.

У **першому** розділі викладено теоретичні положення щодо ключових понять дисертаційного дослідження, а саме: естетичної категорії трагічного як способу відбиття в художній творчості життєвих протиріч та аспектів її реалізації у трагедіях в античності, у середньовіччі та в епоху Відродження; трагедійного і трагічного в поетиці Шекспіра в лінгвопоетичному та когнітивному ракурсах; картини світу як інваріантної теоретичної моделі; трагедійної картини світу, що реалізована в п’єсах Шекспіра; концептуального простору трагічного як аспекту трагедійної картини світу в шекспірівських драмах; художнього концепту як складника концептуального простору трагічного в поетиці Шекспіра.

У **другому** розділі описано методику поетико-когнітивного аналізу трагедій Шекспіра, якою передбачено комплексне вивчення жанрового, текстового, мовного і концептуального аспектів трагедійної картини світу; описано процедури поетапної реконструкції художніх концептів; обґрунтовано принципи побудови концептуального простору трагічного і сконструйовано модель трагічного. У розділі представлено інвентар художніх концептів у кожній трагедії Шекспіра та визначено їхню ієрархію у всіх шекспірівських п’єсах.

**Третій** розділ містить аналіз структури ключових художніх концептів трагічного, яку розглянуто у вертикальному (ієрархічні шари концепту) і горизонтальному (структурна організація кожного шару) зрізах. Запропоновано типологію фреймів предметно-почуттєвого шару за компонентним складом і за внутрішньоструктурною організацією, систематизовано концептуальні метафори, що утворюють образно-асоціативний шар ХКТ, а також виявлено атрибути-семи й атрибути-асоціати у складі смислового шару ключових художніх концептів.

У **четвертому** розділі структуру концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра представлено у вигляді концептуальної мережі, яка є результатом взаємодії асоціативно-смислових полів ХКТ. Шляхом окреслення топології міжпольових зв’язків, виділення полів-донорів і полів-реципієнтів, розкриття логіки міжпольових перетинань визначено домінантний смисл концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра.

У **Загальних висновках** подано теоретичні та практичні результати здійсненого дисертаційного дослідження, окреслено перспективи подальших наукових розвідок у галузі когнітивних досліджень художньої семантики.

**Додатки** містять переклади ілюстративного матеріалу, взяті з повного зібрання творів Шекспіра в шести томах (додаток А), систематизовані дані кількісних підрахунків художніх концептів, реконструйованих у трагедіях Шекспіра (додаток Б), список “шекспіризмів”, що вживаються в контекстах трагічного в п’єсах Шекспіра (додаток В), перелік смислових атрибутів ключових ХКТ (додаток Д) та їхню ієрархію за частотністю вживання (додаток Е), тематичні угруповання смислових атрибутів ключових ХКТ (додаток Ж), тематичні мікрополя асоціативно-смислових полів ключових ХКТ (додаток К).

**ОСНОВНИЙ ЗМІСТ ДИСЕРТАЦІЙНОЇ РОБОТИ**

**Розділ 1. *“Концептуальний простір трагічного як аспект трагедійної картини світу: теоретичні засади дослідження”.*** Виявлення онтологічних і гносеологічних властивостей трагічного в поетиці Шекспіра здійснюється в реферованій дисертації шляхом дослідження еволюції теоретичної думки щодо естетичної категорії трагічного й аспектів її реалізації у трагедіях в античності, у середньовіччі та в епоху Відродження.

**Теорія трагічного**, яка побудована за історичним принципом (див. праці А.А.Анікста, Ю.Гінзбурга, Р.М.Самаріна), визначає, чим було трагічне в кожну епоху за своєю природою. Дослідники зазначають, що неодмінними рисами трагічного в кожну епоху є загибель або тяжкі страждання індивідуальності, розкриття неможливості замістити втрату людської особистості, ствердження безсмертних суспільно цінних начал, закладених у цій неповторній індивідуальності, і виявлення суспільного сенсу життя людини. Трагічне як естетична категорія завжди має певний суспільно-історичний зміст (Ю.Б.Борєв, О.Ф.Лосєв). Якщо в античності трагічне часто описувалося через поняття фатуму, що керував долею людей (Г.М.Підлісна, К.Сторчак), а в середні віки трагічний стан світу пояснювався Богом (Т.В.Ковальова, І.М.Тронський), то джерелом трагічного в новий час, зокрема у трагедіях Шекспіра, є сама людина, глибини її внутрішнього світу і зумовлені ними дії (А.А.Анікст, А.В.Михайлов).

Розуміння Шекспіром трагічного, що сформувалося на ґрунті всієї попередньої художньої практики драматургії, має власні специфічні ознаки. На відміну від драматургів античності (Есхіла, Софокла, Еврипіда), Шекспір *пояснює трагічний стан світу* (А.А.Анікст, Ю.Ф.Шведов) не злою долею, не Богом, не чаклунством чи злими чарами, а *самим світом*, світом людських пристрастей, *внутрішнім світом людини*, здатної визначати свою долю. Розвиток подій в античній трагедії, спонукуваний сваволею долі, може мати *благополучну розв'язку*, що цілком виключається у шекспірівських трагедіях, де неприборкані прагнення персонажів як невід'ємний прояв сильних особистостей та їхня найжорстокіша боротьба неминуче завершуються *згубною розв'язкою* (В.М.Волькенштейн). Джерело трагізму – *трагічну провину* (М.Мінков) *–* в античних трагедіях порівну поділяють між собою характери й обставини; у Шекспіра вона майже цілком зумовлена характером героя, який веде боротьбу не тільки із зовнішніми обставинами, а й із самим собою. Народження однієї всепоглинаючої *трагічної пристрасті* (Л.Є.Пінський) у цілісній особистості*,* її *стрімкий розвиток* (Ю.Гінзбург), цей *трагічний динамізм* (Л.Є.Пінський), що неминуче призводить до злочинного, аморального вчинку та неминучої *загибелі героїчного* (Л.Є.Пінський)*,* – прояв справжнього трагізму творів Шекспіра. Відчуття *фатальної неминучості* (Ю.Гінзбург)*,* яке досягається не через пряме звертання до розуму, як у грецькій трагедії, а через вплив на почуття, надає трагічним подіям у шекспірівських п’єсах значущості й величі, знаменує *тріумф героя* (М.Мінков). Одним із великих відкриттів Шекспіра в діалектиці життя було його спостереження над тим, що в житті смішне і жахливе живуть поряд, тобто сум і веселість виникають із одного джерела (Ю.Б.Борєв). Крізь призму трагічного, яке сусідить із драматичним і навіть комічним, Шекспір зображує цілісність світу з його діалектикою протиріч (М.Мінков, Л.Є.Пінський).

Осмислення трагічного в поетиці Шекспіра на якісно новому рівні стає можливим у зв’язку з поширенням у когнітивних дослідженнях художньої семантики (О.П.Воробйова, Л.І.Бєлєхова, О.М.Кагановська) ідеї когнітивізму про існування *концептуальної картини світу* як системи знань окремого індивіду та її вираження через внутрішній лексикон у *мовній картині світу* (О.С.Кубрякова, Б.О.Серебренников, В.М.Телія, Ю.Д.Апресян).

У реферованій дисертації в основу розуміння мовної та концептуальної картин світу покладено тлумачення, запропоноване О.С.Кубряковою: мовна картина світу – це проекція концептуальної системи нашого знання, яка утворена вродженими та набутими у процесі пізнавальної діяльності концептами. Важливим для дисертаційного дослідження також виявилося розуміння *картини світу* яктеоретичної моделі (О.А.Корнілов, С.П.Денисова)*.* Отже, **трагедійна картина світу**– це різновид картини світу як інваріантної моделі. Висуваючи гіпотезу про те, що аспектами реалізації трагедійної картини світу в п’єсах Шекспіра є жанровий, текстовий, мовний і концептуальний, вважаємо *концептуальний простір трагічного* одним з аспектів трагедійної картини світу.

У сучасній лінгвістиці концептуальний простір розглядається як сукупність взаємопов’язаних концептуальних сфер, що відбивають знання індивіда про певні фрагменти світу (Д.С.Лихачов), вивчається його антропоспрямованість (В.Г.Гак), досліджується лінгвосеміотична маркованість просторових концептів (Н.В.Слухай, Т.В.Цив'ян), опозиція *свій / чужий* у міфопоетичній, релігійній та художній моделях світу (В.М.Топоров, Вяч.Вс.Іванов, М.О.Новикова, І.М.Шама, Л.Ф.Присяжнюк) тощо. **Концептуальний простір трагічного**в п’єсах Шекспіра є макроконцептуальним конструктом, утвореним упорядкованим поєднанням і системною взаємодією всіх художніх концептів, які входять у концептуальний простір трагічного як частини його внутрішньої форми.

**Художні концепти трагічного** – це ментальні структури текстового світу Шекспіра, з яких, як з мозаїчного панно (В.А.Маслова), складається розуміння письменником трагічного як своєрідної форми відображення життєвих протиріч, зумовлене історичними і культурними традиціями епохи Ренесансу, а також вимогами жанру трагедії. Термін “художній концепт” уведено С.А.Аскольдовим ще в 1928 р. у статті “Концепт і слово” для позначення базової одиниці індивідуально-авторської свідомості, в якій віддзеркалено результат складного процесу інтерпретації дійсного світу поетом або прозаїком. Художні концепти відрізняються від концептів культури (див. праці А.Вежбицької, Ю.С.Степанова, В.А.Маслової, В.І.Карасика, С.Г.Воркачова, Г.Г.Слишкіна) та мовних концептів (див. праці О.С.Кубрякової, Н.Д.Арутюнової, А.П.Бабушкіна, Р.М.Фрумкіної, В.М.Телії) в плані змісту і в плані вираження, за структурою і за обсягом.

**Розділ 2. “*Методологічні засади дослідження концептуального простору трагічного в поетиці Шекспіра*”*.*** Побудова концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра як одного з аспектів трагедійної картини світу потребує, по-перше, моделювання самої трагедійної картини світу, і, по-друге, реконструкцію ХКТ як складників концептуального простору трагічного. У другому розділі дисертації викладено методику поетико-когнітивного аналізу шекспірівських трагедій, що передбачає проведення дослідження у двох напрямках: перший, *жанр – текст – мова*, від загальної характеристики поетики Шекспіра до аналізу мови його творів,і другий, *концепт – концептуальна схема – смисл*, від розгляду функціонування мовних одиниць у трагедіях до реконструкції релевантних структур авторської свідомості і виявлення концептуальних пріоритетів письменника. У процесі дослідження трагедій Шекспіра у двох зазначених напрямках була висунута гіпотеза про ієрархічну структуру трагедійної картини світу як моделі інтерпретації письменником дійсності, що інкорпорує жанровий, текстовий, мовний і концептуальний аспекти її реалізації у трагедіях. Моделювання трагедійної картини світу відбувається в дисертації шляхом аналізу п’єс Шекспіра в кожному із цих аспектів.

**Жанровий** **аспект** трагедійної картини світу визначається поетикою англійського Відродження (А.А.Анікст, Р.М.Самарін); колективною етнічною свідомістю людей в Єлизаветинській Англії, що зумовила характер світорозуміння Шекспіра (Л.Є.Пінський, М.В.Урнов); специфікою жанру драми XVI-XVII ст. (В.М.Волькенштейн,М.М.Морозов, В.Є.Халізєв); тими літературними напрямами (класицизм, романтизм, маньєризм, бароко), які синтезовано у творчості Шекспіра (А.А.Анікст, А.М.Горбунов, О.О.Смирнов); характером шекспірівських трагедій (Ф.Е.Холлідей, Ю.Ф.Шведов), у яких відбито сприйняття гуманістами цілісності світу, де жахливе сусідить із смішним (Ю.Гінзбург, М.Мінков).

**Текстовий** **аспект** трагедійної картини світу – це її реалізація у ключових фрагментах тексту трагедій – ***контекстах трагічного***. Їх виділення зумовлено як змістовим (наявність теми контексту), так і формальним (обсяг контексту) показниками. За своїм змістом такі контексти відбивають драматично напружені ситуації, які складають основні етапи розвитку центрального конфлікту трагедії. За своїм обсягом контексти трагічного дорівнюють монологам чи діалогам. Прикладом такого контексту може слугувати відомий монолог Гамлета *To be or not to be* – *that is the question*, оскільки в ньому розкривається одна тема: розчарований у житті, що втратило для нього всі юнацькі ілюзії й ідеали, Гамлет задумується про даремність людського існування, шукає заспокоєння у смерті.

У результаті інформаційного стиснення контекстів трагічного (Л.М.Мурзін, А.С.Штерн) виявляються ***тематичні*** ***лінії***, в яких сконцентрована найважливіша концептуальна інформація. Тематичні лінії мають різні схеми розвитку. Так, у монолозі Гамлета перетинаються три тематичні лінії: “життя як ворожа людині сила”, “смерть як спокійний сон”, “страх людей перед тим, що буде після смерті, як причина того, що люди не квапляться покінчити з життям”.

**Мовний** аспект трагедійної картини світу – це її вираження засобами мовної (слова і фразеологічні одиниці) і мовленнєвої (вільні словосполучення і речення) репрезентації тематичних ліній у контексті трагічного. Такими засобами є експресивно-емотивні й образні звороти, що вже існували в англійській мові того часу (О.В.Кунін, С.М.Мезенін), а також авторські метафори – “шекспіризми” (Л.Ф.Свиридова). В їхній семантичній структурі домінує конотативний аспект значення з негативною оцінкою (М.М.Морозов, C.F.E.Spurgeon, M.M.Mahood), актуалізація якої посилює драматичне напруження ситуації, викликає у читача почуття співпереживання героєві в його боротьбі зі злом.

Серед мовних / мовленнєвих засобів концептуально значущим є поняттєве ядро тематичної лінії контексту трагічного – ***тематична домінанта*** (слово, словосполучення чи речення), яка позначається ***тематичним словом***(М.Д.Городникова). Так, у монолозі Гамлета першою тематичною домінантою є *To be, or not to be* – *that is the question*, тематичним словом в її складі – дієслово *to be*, яке синонімічно пов’язане зі словом *to live*, що є однокореневим зі словом *life* “життя” як імовірним найменуванням тематичної домінанти – “життя”. Семантично співвіднесені з тематичною домінантою елементи контексту, які разом з нею розкривають його тему (підтему), називаємо ***смисловими*** ***релятами*** (термін “релят” запозичено Дж.А.Міллером із середньовічної логіки для позначення у складі концептуальної метафоричної моделі концепту, який співвідноситься з концептом-референтом). Кожна тематична лінія містить одну тематичну домінанту і один чи кілька смислових релятів.

**Концептуальний** **аспект** трагедійної картини світу репрезентовано сукупністю ХКТ як згустків культури, системна взаємодія яких формує концептуальний простір трагічного в п’єсах Шекспіра. Таким чином, концептуальний простір трагічного є не тільки одним з аспектів трагедійної картини світу, а й найвищим рівнем абстракції в її ієрархічній структурі, який базується на трьох попередніх.

Процес реконструкції трагедійної картини світу віддзеркалено у ***моделі трагічного* (**рис. 1**)**, яка складається з п’ятьох модулів, послідовно пов’язаних між собою: *фонового* (вплив широкого соціально-історичного і культурного контексту, в якому творив Шекспір, на його індивідуально-авторське світобачення), *жанрового* (зумовленість способу зображення дійсності в п’єсах Шекспіра жанровою своєрідністю трагедій), *текстового* (текстова реалізація трагедійної картини світу, викликана структурною будовою шекспірівських драм), *мовного* (мовні засоби реалізації трагедійної картини світу) і *концептуального* (втілення проявів свідомості Шекспіра в художніх концептах, їхня взаємодія в концептуальному просторі трагічного).

Для розв’язання проблеми реконструкції ХКТ у реферованій дисертації розроблено алгоритм аналізу, який складається із семи кроків.

1. Виокремленняу трагедіях Шекспіра ключових фрагментів – **контекстів трагічного***.* Наприклад, фрагмент із трагедії “Макбет”, де йдеться про те, що Макбету повідомляють про смерть його дружини, репрезентує контекст трагічного завдяки тому, що в ньому відбито крах надій і життєвих ідеалів героя: “*SEYTON. The Queen, my lord, is dead. / MACBETH. She should have died hereafter; / There would have been a time for such a word. /* (1) *Tomorrow, and tomorrow, and tomorrow / Creeps in this petty pace from day to day / To the last syllable of recorded time; / And* (2) *all our yesterdays have lighted fools / The way to dusty death.* (3) *Out, out, brief candle! /* (4) ***Life****'s but a walking shadow,* (5) *a poor player / That struts and frets his hour upon the stage / And then is heard no more.* (6) *It is a tale / Told by an idiot,* (7) *full of sound and fury, / Signifying nothing*” (у пер. Б.Тена: “Завтра, завтра, завтра. / А дні дрібними кроками повзуть / Аж до останньої життя сторінки. / Всі "вчора" лиш освітлювали шлях / До тліну смерті. Гасни ж, куца свічко! / Життя – рухлива тінь, актор на сцені. / Пограв, побігав, погаласував / Свою часину – та й пропав. Воно – / Це дурня казка, вся зі слів гучних / І геть безглузда”).

Культурний контекст

Літературний стиль епохи

Літературний жанр

Художні концепти трагічного

**Концептуальний простір трагічного**

Рис. 1. **Модель трагічного в поетиці Шекспіра**

**Жанровий модуль**

Тематична домінанта тематичної лінії контексту

Смислові реляти тематичної домінанти

**Мовний модуль**

**Текстовий модуль**

**Концептуальний модуль**

Контексти трагічного

Контексти трагічного

Історичний контекст

**Фоновий модуль**

Тематичні лінії контексту

Смислові реляти тематичної домінанти

Художні концепти трагічного

Тематичне слово

Тематичні лінії контексту

Тематична домінанта тематичної лінії контексту

Тематичне слово

2. Виявлення **тематичних ліній**, що втілюють підтеми контексту трагічного. Наведений монолог демонструє, що після трагічної звістки внутрішня боротьба між упевненістю Макбета у своїй непереможності і злочинною совістю досягає свого апогею: він усвідомлює всю безглуздість своїх честолюбних прагнень і розуміє неминучість розплати за скоєні злочини. Підтемами цього контексту є (1) швидкоплинність і (4) даремність, безглуздість людського існування.

3. Аналіз засобів мовної репрезентації тематичних ліній у контексті трагічного. Такими засобами в наведеному контексті є сім авторських поетичних метафор (позначені цифрами).

4. Виділення серед мовних засобів **тематичної домінанти***,* компонент якої (**тематичне слово**) може бути використаний як її найменування. Тематичною домінантою в цьому контексті вважаємо фразу *life's but a walking shadow* (4), тому що в її складі є тематичне слово *life* як імовірне найменування домінанти контексту.

5. **Ідентифікація** **художнього концепту трагічного** (ЖИТТЯ в наведеному прикладі) на основі тематичного слова (*life*) як найменування тематичної домінанти (далі НТД), яке використовується для мовного позначення ХКТ: тематичне слово → НТД → мовне позначення ХКТ.

Найменування художнього концепту може збігатися з тематичним словом (тематичне слово = НТД / ХКТ), як у наведеному прикладі, або не збігатися з ним (зміст контексту = НТД / ХКТ). Наприклад, жодне слово з контексту трагедії“Троїл і Крессіда” не може бути використане як його НТД: “*TROILUS*. *The Greeks are strong, and skilful to their strength, / Fierce to their skill, and to their fierceness valiant; / But I am weaker than a woman's tear, / Tamer than sleep, fonder than ignorance, / Less valiant than the virgin in the night, / And skilless as unpractis'd infancy*”. Проте, оскільки цілком зрозуміло, що йдеться про закоханість Троїла, виявами чого є його фізична слабість, захопленість, недосвідченість, сумирність, боягузтво, виправданим є добір слова “кохання” як НТД контексту, хоча воно й не вживається в цьому фрагменті.

6. **Реконструкція** **концептуальних схем**, що створюють підґрунтя словесних образів (метафори, метонімії, оксиморона), які експлікують ХКТ у тематичних домінантах і смислових релятах у контекстах трагічного. Так, у наведеному прикладі з трагедії “Макбет” конструюємо такі концептуальні метафори: ЖИТТЯ Є ПОДОРОЖ (1), ЖИТТЯ Є ШЛЯХ ДО СМЕРТІ (2), ЖИТТЯ Є КОРОТКА СВІЧКА (3), ЖИТТЯ Є ХОДЯЧА ТІНЬ (4), ЖИТТЯ Є ПОГАНИЙ АКТОР (5), ЖИТТЯ Є БЕЗГЛУЗДА БАЙКА (6), ЖИТТЯ Є КОНТЕЙНЕР ДЛЯ НЕПОТРЕБУ (7).

7. Асоціативне осмислення інформації, яка упредметнена у сконструйованих концептуальних метафорах, з метою **вилучення** **смислових** **атрибутів** ХКТ і подання змісту концепту через їх системну взаємодію. Наприклад, у словесному поетичному образі *life's but a walking shadow* Шекспір осмислює абстрактне поняття “життя” крізь призму конкретного об’єкта “тінь”, яка асоціюється з чимось беззмістовним, несуттєвим і тому – незначущим, нікчемним. Підставою для цієї асоціації є наявність у семантичній структурі слова *shadow* такого компонента значення, як “a mere semblance, something unsubstantial” (New Webster’s Dictionary) “сута подібність, щось несуттєве”. Отже, у концептуальній метафорі ЖИТТЯ Є ХОДЯЧА ТІНЬ об’єктивується смисловий атрибут ХКТ ЖИТТЯ *нікчемність*. Систематизація наведених концептуальних метафор розкриває зміст ХКТ ЖИТТЯ, що постає в концептуальній системі автора як короткочасне (ЖИТТЯ Є ШЛЯХ ДО СМЕРТІ, ЖИТТЯ Є ПОДОРОЖ), швидкоплинне (ЖИТТЯ Є КОРОТКА СВІЧКА, ЖИТТЯ Є ПОГАНИЙ АКТОР), нікчемне (ЖИТТЯ Є ХОДЯЧА ТІНЬ), безглузде (ЖИТТЯ Є БЕЗГЛУЗДА БАЙКА), непотрібне (ЖИТТЯ Є КОНТЕЙНЕР ДЛЯ НЕПОТРЕБУ). Отже, *короткочасність, швидкоплинність, безглуздість, нікчемність, непотрібність* – це смислові атрибути ХКТ ЖИТТЯ, які розкривають його зміст.

Таким чином, реконструкція художніх концептів, вербалізованих у трагедіях Шекспіра, відбувається на всіх рівнях трагедійної картини світу. Шляхом виявлення жанрової своєрідності трагедій Шекспіра (жанровий аспект) визначаються контексти трагічного; у результаті аналізу текстової реалізації ХКТ (текстовий аспект) виокремлюються тематичні лінії в контексті трагічного; дослідження мовних засобів експлікації ХКТ (мовний аспект) уможливлює визначення тематичної домінанти і смислових релятів як концептуально значущих компонентів контексту трагічного; шляхом аналізу семантики тематичної домінанти виявляється тематичне слово як можливе мовне позначення ХКТ, визначаються способи ідентифікації ХКТ у трагедіях Шекспіра за допомогою мовних структур (концептуальний аспект).

У результаті застосування зазначених процедур реконструйовано 103 ХКТ у 1713 контекстних експлікаціях у досліджуваних трагедіях. Художні концепти структурують концептуальний простір трагічного в кожній трагедії й одночасно формують **концептуальну систему трагічного** в п’єсах Шекспіра в цілому, яка постає як сукупність взаємопов’язаних ***концептуальних полів***: “людина як духовний феномен”, “людина як фізичний феномен”, “людина як соціальний феномен”. Інтерес Шекспіра до світу людини, його погляди стосовно найважливішої проблеми епохи Ренесансу – проблеми людської особистості – проявляються у складній структурі виділених концептуальних полів, які містять різноманітні ***семантичні сфери***: “людина як особливий вид” (наприклад, ЄСТВО ЛЮДИНИ, ЖІНКА), “буття людини” (наприклад, ЖИТТЯ, СМЕРТЬ) у складі концептуального поля “людина як фізичний феномен”; “позитивні риси характеру” (наприклад, ЧЕСНІСТЬ, ЩЕДРІСТЬ, ХОРОБРІСТЬ), “негативні риси характеру” (наприклад, ЛИЦЕМІРСТВО, НЕВДЯЧНІСТЬ, ЖОРСТОКІСТЬ), “позитивні почуття та емоції” (наприклад, КОХАННЯ, РАДІСТЬ), “негативні почуття та емоції” (наприклад, СУМ, ГНІВ, ЖАХ), “вірування” (наприклад, ДУША, БОГ, ДИЯВОЛ), “марновірство” (наприклад, ПРОРОКУВАННЯ) у складі концептуального поля “людина як духовний феномен”; “позитивні дії” (наприклад, ДРУЖБА, СПІВЧУТТЯ), “негативні дії” (наприклад, ВБИВСТВО, ПОМСТА), “суспільні відносини” (наприклад, СІМ’Я, ВІЙНА) у складі концептуального поля “людина як соціальний феномен”.

У всіх семантичних сферах панує чітке протиставлення ХКТ з позитивним і негативним забарвленням. Значне превалювання концептів з негативним смислом пояснюється тим фактом, що під час написаннявеликих трагедій у світогляді Шекспіра відбувся злам через утрату надій на здійснення ідеалів гуманізму та перегляд драматургом основ гуманістичного світогляду (О.О.Смирнов). Оптимістична оцінка розуміння природи людини як гармонійної особистості змінилася визнанням зла не як зовнішнього стосовно особи, а як такого, що споконвічно корениться у природі людини: люди – нерозумні, схильні до поганих пристрастей, здатні на жахливі злочини.

**Розділ 3. “*Архітектоніка ключових художніх концептів трагічного в п’єсах Шекспіра”*.** Визначення індивідуально-авторських смислів, які відрізняють особисте світосприйняття Шекспіра від загальнокультурного і є, на нашу думку, ключовими в розкритті розуміння письменником важливих філософських проблем епохи Ренесансу, відбувалось шляхом аналізу смислової структури ***ключових художніх концептів трагічного*** – КОХАННЯ, ЄСТВО ЛЮДИНИ, ЖИТТЯ, СМЕРТЬ і ДОЛЯ, визначених як такі за кількістю їхніх контекстних експлікацій у трагедіях Шекспіра. У реферованій дисертації смислова структура ключових ХКТ розглядається у вертикальному (ієрархічні шари концепту) і горизонтальному (структурна організація кожного шару) зрізах.

Предметно-почуттєвий, образно-асоціативний і смисловийшари виокремлюються з урахуванням ступеня абстракції знань, які сконцентровані в концепті. У ***предметно*-*почуттєвому*** ***шарі*** ключових ХКТ КОХАННЯ, ЄСТВО ЛЮДИНИ, ЖИТТЯ, СМЕРТЬ і ДОЛЯ структуровано інформацію *денотативного, узуального* характеру, а самебазові знання про абстрактні феномени (життя, долю тощо), що випливають з повсякденної предметно-практичної діяльності людей Єлизаветинської Англії. Наприклад, смерть є тією межею, що розділяє буття до смерті і небуття після смерті та виявляється в духовному і фізичному планах. В ***образно-асоціативному*** ***шарі*** репрезентовано авторські асоціації, через які розкривається специфіка світобачення Шекспіра, тобто міститься інформація не денотативного, а скоріше *конотативного* типу. Так, кохання уподібнюється різним видам людської діяльності, станам людини тощо. ***Смисловий шар*** – найвищий рівень абстракції в системі ХКТ – містить інформацію *асоціативного* характеру, тобто асоціації, породжені індивідуально-авторськими смислами, що упредметнені в концептуальних метафорах, подібно до того, як у наведеному вище (с. 12) контексті з трагедії “Макбет” життя постає як короткочасне, швидкоплинне, нікчемне, безглузде і непотрібне.

Структурна організація шарів художнього концепту розрізняється між собою: предметно-почуттєвий шар представлено у вигляді фреймів, образно-асоціативний шар репрезентовано набором концептуальних тропів, зокрема метафоричних схем, для смислового шару характерна польова структура.

Для **побудови фреймів** предметно-почуттєвого шару ХКТ у реферованій дисертації як складники використовуються конкретні й абстрактні концепти (М.М.Болдирев називає конкретними такі концепти, які мають предметно-наочний, емпіричний характер). Концепти (наприклад, ПАЛКІСТЬ, ЗАКЛИНАННЯ, СТРАЖДАННЯ тощо, як на рис. 2) виступають у ролі конституентів фрейма, корелюючи з його слотами, і відбираються для побудови фрейма шляхом аналізу смислової структури мовних репрезентантів концептів з метою виявлення спільних сем.

ЗІЛЛЯ

ЖАЛЬ

СУМ

СТРАЖДАННЯ

РОЗПАЧ

СУМ'ЯТТЯ

БОЖЕВІЛЛЯ

ЗЛІСТЬ

ЗАХОПЛЕНІСТЬ

ХВИЛЮВАННЯ

НАСОЛОДА

ПАЛКІСТЬ

“Фізичний стан”

“Емоційний стан”

ПІДВИЩЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

СЕРЦЕБИТТЯ

СЛАБІСТЬ

ЗАКЛИНАННЯ

ЧАРИ

ЧАКЛУНСТВО

ЩИРЕ КОХАННЯ

“Чинники кохання”

ПРИСТРАСТЬ

НЕРОЗДІЛЕНЕ

КОХАННЯ

НЕЩИРЕ

КОХАННЯ

«Прояви кохання»

КОХАННЯ

З ПЕРШОГО ПОГЛЯДУ

Рис. 2. **Фрейм предметно-почуттєвого шару художнього концепту КОХАННЯ**

“Види кохання”

“Види кохання”

Відібрані концепти групуються у *кластери* і *підкласи*, для найменування яких уводяться слова, *не вжиті* в текстах трагедій. Наприклад, складниками фрейма ХКТ КОХАННЯ (див. рис. 2) є чотири кластери (“чинники кохання”, “види кохання”, “фізичний стан”, “емоційний стан”) і один підклас кластерів, утворений двома кластерами концептів (“фізичний стан” та “емоційний стан”).

Фрейми ключових ХКТ описано в реферованій дисертаціїза їхнім компонентним складом і внутрішньоструктурною організацією.

За ***компонентним*** ***складом***, тобто наявністю у фреймі структурних компонентів одного типу (наприклад, кластери концептів) чи різних типів (і кластери концептів, і підкласи кластерів), виділено *монокомпонентні* і *полікомпонентні* фрейми. Якщо у складі фрейма концепти формують тільки один підклас як когнітивний конституент найвищого ступеня абстракції, такий фрейм є *одновершинним*, якщо кілька – *багатовершинним*.

Опис фрейма за ***внутрішньоструктурною організацією*** – це встановлення концептуальних зв’язків між структурними компонентами фрейма – між самими концептами у складі кластера, а також між їхніми угрупованнями – кластерами та підкласами. За напрямком зв’язку, тобто порядком розташування у фреймах кластерів концептів і підкласів кластерів виділяємо: *односпрямований* (“ланцюговий”) і *різноспрямований*, різновидами якого є *кільцевий* (“замкнутий”), *зворотний* (“взаємний”) і *гібридний* фрейми. За способом приєднання структурних компонентів один до одного у фреймі, тобто мірою їхньої залежності один від одного розрізняємо: *рівнозначний*, *підпорядкований* і *суміжний* фрейми. За характером концептуального зв’язку між компонентами фрейма – *однорідний* і *неоднорідний*, у якому структурні компоненти пов’язані різними типами концептуальних зв’язків: рівнозначності, тотожності, супідрядності, протиріччя, протилежності, підпорядкування, каузативності.

Передаючи зміст побудованих фреймів ключових ХКТ у вигляді пропозицій, виявляємо базові знання про життя, долю, смерть, кохання та єство людини, упредметнені у трагедіях Шекспіра. Так, кохання спричиняється певними обставинами / діями і виявляється у фізичному й емоційному станах людини; життя має свій термін і реалізується в суспільному й у приватному житті; смерть є тією межею, що розділяє буття до смерті і небуття після смерті; доля – це надприродне явище, яке схоже з людиною, доброю чи злою; людина є найвищим досконалим / недосконалим творінням природи.

Образно-асоціативний шар ключових ХКТ утворено набором **концептуальних** **метафоричних** **схем** як моделей взаємодії концептів-релятів (Дж.Міллер) і концептів-референтів. У ролі концептів-референтів (царина мети) виступають ключові ХКТ (ЖИТТЯ, СМЕРТЬ, КОХАННЯ, ДОЛЯ і ЄСТВО ЛЮДИНИ), реконструйовані із застосуванням процедур поетико-когнітивного аналізу драматичного тексту. Концепти-реляти ідентифікуються на основі смислових релятів, що вступають з тематичною домінантою контексту трагічного в різні семантичні відношення. Ці відношення можуть бути прямі(тотожність), якщо тематичне слово і лексичне позначення концепту-релята збігаються, наприклад, DEATH IS SLEEP: “*HAMLET. To die – to sleep*”, та непрямі:

– родо-видові, наприклад, LOVE IS A PLANT: “*JULIET. This bud of love, by summer's ripening breath, / May prove a beauteous flow’r when next we meet*”;

– причиново-наслідкові, наприклад, LOVE IS ILLNESS: “*BENVOLIO. Take thou some new infection to thy eye, / And the rank poison of the old will die*”;

– контрастивні, наприклад, LOVE IS MADNESS: “*CRESSIDA. But you are wise – / Or else you love not; for to be wise and love / Exceeds man's might; that dwells with gods above*” (оскільки кохання несумісне з мудрістю, виникає асоціація кохання з божевіллям *madness*, хоча це слово не вживається в контексті безпосередньо).

Образно-асоціативний шар ключових ХКТ формують не тільки базові, конвенційні (G.Lakoff, M.Turner, Z.Kцvecses), а й художньо переосмислені (G.Lakoff, M.Turner, Z.Kцvecses, О.П.Воробйова, Л.І.Белєхова) концептуальні тропи. Крім відомих із теорії концептуальної метафори прийомів перетворення базових метафор – *extension* “розширення”, *elaboration* “нарощування”, *combination* “поєднання”, *questioning* “перегляду” (назви метафоричних перетворень подаються в перекладі О.П.Воробйової), у реферованій дисертації описано також прийоми звуження (*restriction*), покращення (*amelioration*) і погіршення (*degradation*) базових концептуальних метафор. Різні типи смислових розбіжностей між конвенційними й оказіональними концептуальними метафорами, що корелюють між собою, виявляються в різних аспектах значення слів, що позначають концепти-реляти у складі відповідних метафоричних схем, наприклад:

– ***розширення*** : DEATH IS SLEEP → DEATH IS DREAM: “*HAMLET. To die, to sleep,* – */ To sleep? Perchance to dream! Ay, there’s the rub; / For in that sleep of death what dreams may come*” (В уяві Гамлета смерть – не просто сон, а ще й сновиддя: death = sleep + dream);

– ***звуження***: DEATH IS DEPARTURE → DEATH IS GOING TO AN UNDISCOVERED COUNTRY: “*HAMLET. <…> the dread of something after death* – */ The undiscover'd country, from whose bourn / No traveller returns* – *puzzles the will*” (через звуження концептуального змісту царини джерела шляхом смислового розвитку концепту DEPARTURE, тобто ВІДПРАВЛЕННЯ, смерть в уяві Гамлета – це подорож у невідому країну, звідкіля жоден мандрівник не повертався);

– ***покращання***: LOVE IS AN OBJECT → LOVE IS A TENDER THING: “*MERCUTIO. And, to sink in it, should you burthen love* – */ Too great oppression for a tender thing*” (конвенційне осмислення кохання як предмета в базовій метафорі трансформується в оказіональну метафоричну схему КОХАННЯ Є ТЕНДІТНА РІЧ завдяки покращанню концептуального змісту царини джерела);

– ***погіршення***: LIFE IS AN OBJECT → LIFE IS A HEAVY BURDEN: “*HAMLET: Who would these fardels bear, / To grunt and sweat under a weary life*” (життя, що осмислюється як предмет у базових метафорах, сприймається як важкий тягар);

– ***перегляд***: FORTUNE IS A MAN’S MASTER → MAN IS FORTUNE’S MASTER: “*CAESAR. Men at some time are masters of their fates*: */ The fault, dear Brutus, is not in our stars, / But in ourselves that we are underlings*” (внаслідок парадоксального осмислення базової метафори ДОЛЯ Є ГОСПОДАРЕМ ЛЮДИНИ, що виявляється у хіазматичній трансформації синтаксичної структури словесного поетичного образу, утворюється оказіональна метафора ЛЮДИНА Є ГОСПОДАРЕМ ДОЛІ);

– ***поєднання***: LOVE IS MADNESS + LOVE IS A CONTAINER + LOVE IS HUNGER + LOVE IS SUFFERING = LOVE IS PSYCHOLOGICAL TENSION: “*ROMEO. Not mad, but* *bound more than a madman is*; / *Shut up in Prison, kept without my food, / Whipp'd and tormented and* – *God-den, good fellow*” (пор. у перекладі І.Стешенко: “Ні, я не збожеволів, а проте / Я зв'язаний міцніш, ніж божевільний. / В тюрмі я темній гину, пропадаю, / Від голоду, – я змучений до краю, / Побитий”).

У результаті конструювання базових та оказіональних концептуальних метафор виявляється ***діапазон концептосфери*** ***мети*** (переклад О.П.Воробйової) − *range of the target*, за З.Кевечешем (Z.Kцvecses), тобто ті концепти-реляти, що використовуються під час концептуалізації одного референта. У межах цього діапазону проявляються негативні мотиви в авторському трактуванні смерті, життя, долі, кохання та єства людини, зумовлені катастрофою ідеалів гуманізму, яка відбулася в період створення великих трагедій на рубежі XVI-XVII ст. Так, смерть порівнюється з худим чудовиськом, ненажерливою пухлиною; життя – з небезпечною морською подорожжю, безглуздою байкою, зламаним механізмом; доля – з ворогом, руйнівником, зрадником, повією; кохання – з трясовиною, колючою рослиною, важким тягарем; людина – з комахою, плазуном, твариною. *Специфічність поетичного мислення* Шекспіра виявляється в нетрадиційному трактуванні смерті як позитивного явища, що спокутує провину, як коханця, який несе блаженство. Кохання сприймається як жива істота, для якої характерна не сліпота, а, навпаки, гострота зору. *Порушенням стандартного характеру* (Л.І.Белєхова) мапування конкретних сутностей на абстрактні пояснюється метафорична концептуалізація смерті, яка асоціюється в художньому світобаченні Шекспіра з абстрактними явищами – вічним спокоєм, вічним засланням, кінцем усього тощо, тобто відбувається зворотний процес: конкретний феномен осмислюється за допомогою безпосередньо не видимих, більш абстрактних категорій.

***Спектр концептосфери джерела***(scope of the source, за З.Кевечешем), коли один концепт-релят може бути використаний для зображення кількох референтів (Z.Kцvecses), зумовлюється впливом культурологічних особливостей епохи Ренесансу, зокрема домінуючого в поетиці Відродження антропоцентричного принципу в художньому відображенні світу – людина та її властивості є мірилом світу, центром, з яким порівнюються інші явища. Це виявляється в осмисленні абстрактних категорій смерті, життя, долі, кохання і єства людини в термінах конкретної діяльності людини, її стану та предметів і речовин, які її оточують. Наприклад, як жива істота сприймаються СМЕРТЬ, КОХАННЯ, ЖИТТЯ, ЄСТВО ЛЮДИНИ; як предмет – КОХАННЯ, ЄСТВО ЛЮДИНИ, ЖИТТЯ; як діяльність людини – СМЕРТЬ, КОХАННЯ, ЖИТТЯ; як стан людини – КОХАННЯ, ЖИТТЯ.

Смисловий шар ключових ХКТ утворюється сукупністю **смислових атрибутів**, отриманих шляхом семантико-асоціативного осмислення концептуальних метафор, що складають підґрунтя словесних поетичних образів у контекстах трагічного і необразної лексики, яка, за спостереженням О.П.Воробйової, є переважно сенсорною й епістемічною (рис. 3). Наприклад, СМЕРТЬ Є ПОЖИРАЧ (DEATH IS A DEVOURER): “*ROMEO. Thou detestable maw, thou womb of death, / Gorg'd with the dearest morsel of the earth, / Thus I enforce thy rotten jaws to open, / And in despite I'll cram thee with more food*”*.* Компонентний аналіз семантичної структури лексем *devourer* і “пожирач” уможливлює визначення таких смислових атрибутів, як: *всеїдність*, *жадібність*, *ненажерливість*, *знищення*, *поглинання*, *згубність*. Їх асоціативне осмислення уможливлює появу інших смислових атрибутів у структурі ХКТ СМЕРТЬ, наприклад, *ворожості.*

Рис. 3. **Етапи розкриття змісту художнього концепту через його**

**смислові атрибути**

*Асоціативне осмислення концептуальних метафор*

Концептуальні тропи

(базові і переосмислені)

*Компонентний аналіз*

*значення лексем*

У реферованій дисертації типи смислових атрибутів описано з урахуванням:

– критеріїв їх визначення (семантичного чи асоціативного) – атрибути-семи й атрибути-асоціати, які можуть бути первинними і вторинними; останні, своєю чергою, підрозділяються на парадигматичні й синтагматичні (рис. 4);

Семантичний

критерій

Атрибут-сема

Синтагматичні

атрибути

Асоціативний критерій

Атрибут-асоціат

Парадигматичні

атрибути

Вторинні атрибути

Первинні атрибути

Рис. 4. **Визначення смислових атрибутів художніх концептів**

**за семантичним та асоціативним критеріями**

– типу семантичних відношень між смисловими атрибутами, виражених експліцитно чи імпліцитно, – смислові атрибути-синоніми, атрибути-антоніми, атрибути-гіпоніми, атрибути, між якими встановлюються відношення причини та наслідку, процесу та результату, частини та цілого тощо;

– активності у формуванні смислових шарів одного, двох чи всіх ключових художніх концептів трагічного – моновалентні, двовалентні чи багатовалентні смислові атрибути відповідно.

Багатовалентні смислові атрибути *обмеженість у часі й у просторі*, *тривалість*, *закінченість*, *зумовленість обставинами*, *недовговічність*, *особливість*, *індивідуальність* є найчастотнішими у смислових шарах ключових ХКТ ЖИТТЯ, КОХАННЯ, ЄСТВО ЛЮДИНИ і ДОЛЯ. Характеризуючи у трагедіях Шекспіра життя й кохання, людину й долю як індивідуальні й особливі в кожному окремому випадку, що тривають певний час, але обмежені у часі й у просторі, тобто недовговічні, тому, залежно від обставин, мають закінчитися, багатовалентні смислові атрибути розкривають фаталізм світобачення Шекспіра.

**Розділ 4.** ***“Концептуальна мережа трагічного в п’єсах Шекспіра”.*** Визначення домінантного смислу концептуального простору трагічного потребує аналізу його структури, яку представлено в реферованій дисертації у вигляді концептуальної мережі, сформованої системною взаємодією ХКТ, зокрема їхніх смислових шарів. Її опис передбачає, по-перше, визначення структурної організації самих смислових шарів і, по-друге, виявлення їхньої взаємодії в контексті вертикальних і горизонтальних зв'язків.

Структура смислового шару ХКТ подається в дисертації у вигляді **асоціативно-смислового поля**(далі АСП), утвореного сукупністю смислових атрибутів художніх концептів, а не їхніх вербальних репрезентантів, як поширено в дослідженнях з комунікативної стилістики художнього тексту (Н.С.Болотнова, О.В.Орлова, І.І.Бабенко, С.М.Карпенко).

В АСП художнього концепту, як і в будь-якій польовій структурі, виділяється центральна (ядерна) і периферійна частини. Ядро АСП репрезентовано ***атрибутом-домінантою***, що найближче до поняття, яке виражається мовним репрезентантом ХКТ і виявляється через тлумачення значень цього слова у словниках (М.М.Болдирев, З.Д.Попова, Й.А.Стернін). Наприклад, на підставі значення слова death “a dying, the end of life, the state of being dead, an end, destruction” (New Webster’s Dictionary), вважаємо, що атрибутами-домінантами ХКТ СМЕРТЬ є *припинення* і *руйнування*.

Тематична різноплановість периферійних смислових атрибутів ХКТ зумовлює їх групування в ***тематичні мікрополя***, що консолідуються навколо ***тематичного ідентифікатора***. Так, периферія смислового шару ХКТ СМЕРТЬ нараховує сім тематичних мікрополів: “згубність”, “примусове видалення”, “спокій”, “невідомість”, “благо”, “вічність”, “кінець”.

Тематичні мікрополя відрізняються один від одного кількістю смислових атрибутів, що їх формують. Найчисленнішими у смисловому шарі є тематичні мікрополя “страждання” (КОХАННЯ), “обмеженість у часі й у просторі” (ЖИТТЯ), “згубність” (СМЕРТЬ), “творіння” (ЄСТВО ЛЮДИНИ), “невідомість” (ДОЛЯ). Смислові атрибути в їхньому складі розкривають розуміння Шекспіром життя, долі тощо, в якому відбито загальнолюдські уявлення про згубність смерті, страждання в коханні, невідомість долі та людину як створіння. У менших за обсягом тематичних мікрополях – “ворожість” і “нікчемність” (ЖИТТЯ), “благо” (СМЕРТЬ), “нікчемність” (ЄСТВО ЛЮДИНИ), “негативні риси” і “негативні дії” (КОХАННЯ), “непідкорення долі” (ДОЛЯ) – виявляються авторські ціннісно-естетичні орієнтації: життя – вороже і нікчемне, а смерть – благо; людина за своїм єством двоїста і нікчемна; у коханні багато негативного, а долі не треба підкорятися.

Шляхом тлумачення всіх смислових атрибутів ключових ХКТ визначається характер трактування у трагедіях Шекспіра смерті, життя, долі, кохання і єства людини: смерть – це не просто закінчення життя, а вічність, що спокутує провину людини і супроводжується її очищенням;не занепад, а честь, благо, блаженство*,* що є бажаним; життя, доля, кохання та єство людини – це творіння природи (ЄСТВО ЛЮДИНИ) або якоїсь надприродної вищої духовної сили (ЖИТТЯ, ДОЛЯ, КОХАННЯ), тому незрозуміле людині і непідвладне їй. Шекспір наголошує на двоїстості такого створіння, оскільки воно є досконалим і водночас недосконалим, що спричиняє страждання: порочне єство людини є небезпечним для суспільства; негативні риси людини, проявлені в коханні, викликають негативні дії людини; життєві знегоди і зла доля людини переконують її в нікчемності життя. Але, як і будь-яке творіння, життя, доля, кохання і єство людини обмежені у часі і тому приречені на загибель і зникнення.

Системна взаємодія АСП художніх концептів утворює **концептуальну мережу** простору трагічного, яка розглядається в реферованій дисертації як ієрархічна структура, що складається з чотирьох площин: ядерної, базової, узуальної та індивідуально-авторської. Площини вирізняються інформацією, яку містять смислові атрибути, що їх формують.

В ***ядерній*** площині зміст концептуального простору трагічного виражається найбільш однозначно ядерними атрибутами-домінантами у складі АСП художніх концептів: *почуття, глибина*, *прихильність* (КОХАННЯ); *період,* *існування*, *живий організм* (ЖИТТЯ); *припинення*, *руйнування* (СМЕРТЬ); *живий організм*, *суспільна істота* (ЄСТВО ЛЮДИНИ); *життя, визначеність*, *вища сила* (ДОЛЯ), тобто ядерна площина – це концентрат змісту простору трагічного.

У ***базовій*** площині зміст простору трагічного розкривається більш детально смисловими атрибутами, які знаходяться в синонімічних відношеннях з атрибутами-домінантами. Наприклад, смислові атрибути у складі мікрополів “згубність” і “кінець” (СМЕРТЬ) є синонімами атрибутів-домінантів *руйнування* і *припинення* відповідно. Базова площина – це еквівалентне (ідентичне, тотожне і т.ін.) ядерній площині вираження концентрату змісту простору трагічного.

***Узуальна*** площина сформована додатковими смислами, відомими всім мовцям соціуму. Колективне знання репрезентують смислові атрибути, які знаходяться в різних семантичних відношеннях з атрибутами-домінантами, наприклад, причиново-наслідкових, як між атрибутом-домінантою *припинення* (СМЕРТЬ) і атрибутами мікрополя “примусове видалення”. Узуальна площина – це узагальнена / деталізована характеристика концентрату змісту простору трагічного.

В ***індивідуально-авторській*** площині розкриваються смисли, не характерні для загальноприйнятого колективного знання і навіть відмінні від нього. Ці смисли передано атрибутами, пов’язаними з атрибутами-домінантами відношеннями антонімії та різними типами асоціацій. Наприклад, антонімічні відношення протиставлення між атрибутами мікрополів “благо”, “вічність” (СМЕРТЬ) і *припинення*, *руйнування* (СМЕРТЬ) розкривають особистий погляд Шекспіра на смерть: це – не закінчення життя, не припинення життєдіяльності організму та його загибель, а *вічність*, що *спокутує* провину і супроводжується *каяттям*, *очищенням* і *полегшенням*,не занепад чого-небудь, а *честь*, *слава*, *щастя*, тобто *блаженство*,що є *бажаним*. Індивідуально-авторська площина – це індивідуальні смисли, які розкривають специфіку світобачення Шекспіра, що проявляється в його розумінні смерті, життя, долі, кохання та єства людини.

Виявлення смислів у кожній площині концептуальної мережі простору трагічного, а також визначення домінантного смислу всього простору відбувається в реферованій дисертації шляхом аналізу індивідуальної топологіїгоризонтальних площин, а також смислових відношень між ними у вертикальному зрізі.

Індивідуальна топологіякожної площини зумовлена конфігурацією взаємовідношень між смисловими атрибутами, що їх формують, а саме:

– ***зіркоподібною***, коликожний вторинний атрибут-домінанта семантично поєднується з первинним атрибутом-домінантою, – в ядерній площині;

– ***шиноподібною***, колиодин смисловий атрибут пов'язаний з другим, другий – з третім, третій – з четвертим і т.д., – у базовій площині;

– ***деревоподібною****,* коливсі смислові атрибути співвідносяться з кількома магістральними, – в узуальній площині;

– ***гібридною***, що синтезує різні топології(шиноподібну, зіркоподібну, чарункову, кільцеву і комбіновану), – в індивідуально-авторській площині.

У результаті аналізу смислової взаємодії атрибутів у горизонтальних площинах, які мають означені топології, у дисертації визначено квінтесенцію смислів концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра: беззахисність людини і кохання; неконтрольованість долі людиною; непідкорення людини долі; духовність життя, долі і кохання; благо і вічність смерті.

У вертикальному зрізі типи відношень між горизонтальними площинами концептуального простору трагічного визначаються за такими критеріями, як:

– ***характер міжпольової взаємодії***, тобто тип семантичних відношень між тематичними мікрополями різних горизонтальних площин – *еквівалентний* (відношення ідентичності, тотожності, конкретизації / специфікації), *опозиційний* (відношення протиріччя, протилежності, несумісності) та *субординаційний* (відношення атрибутивності, причини і наслідку, дії та результату тощо);

– ***конфігурація міжпольової взаємодії***, тобто схема, за якою смислові компоненти в одній горизонтальній площині одночасно поєднуються зі смисловими компонентами в другій, – *однолінійний*, *дволінійний*, *зонтичний* і *віялоподібний* зв’язки (рис. 5);

Рис. 5. **Конфігурація міжпольової взаємодії**

1 – однолінійний зв’язок; 2 – дволінійний зв’язок; 3 – зонтичний зв’язок;

4 – віялоподібний зв’язок

**1**

**2**

**4**

**3**

– ***обсяг міжпольової взаємодії***, тобто кількість горизонтальних площин концептуального простору трагічного, поєднуваних у процесі смислової взаємодії, – *дворівневий, трирівневий* і *наскрізний* зв’язки;

– ***напрямок міжпольової взаємодії***, тобто напрямок поєднаннясмислових компонентів, розташованих у різних горизонтальних площинах, – *односпрямований прямий / зворотний, різноспрямований і взаємний* зв'язки.

Конфігурація вертикальних зв’язків між горизонтальними площинами наочно демонструє системний характер концептуального простору трагічного. Але для виявлення його домінантного смислу необхідно визначити роль кожного компонента цієї системи в його формуванні, що пов’язано з розв’язанням проблеми донорсько-реципієнтного поділу (О.Л.Березович) як в окремій ієрархічній площині, так і в концептуальному просторі трагічного в цілому.

Встановлення того, які з мікрополів є *донорами* (табл. 1), тобто де починається розвиток смислових відношень із сусідніми полями – *реципієнтами*, відбувається в дисертації шляхом аналізу способів міжпольової взаємодії, а саме:

*Таблиця 1*

**Мікрополя-донори як результат смислового перетинання**

**тематичних мікрополів у концептуальному просторі трагічного**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Художній  концепт | Базова  площина | Узуальна  площина | Індивідуально-авторська площина |
| СМЕРТЬ | “Згубність”  22/52 | “Примусове видалення”  17/40 |  |
| ЖИТТЯ |  | “Енергійність”  14/69 | “Духовність”  15/40 |
| КОХАННЯ |  |  | “Ворожість”  27/95 |
|  |  | “Нестійкість”  13/75 |
| ЄСТВО ЛЮДИНИ |  |  | “Творіння”»  ●√ 24/127 |
|  |  | “Невідомість”  13/57 |

– ***поглинання*** – процес смислової “інтервенції” одного мікрополя (донора) в інше / інші (реципієнти), що приводить до “розчинення” полів-реципієнтів у мікрополі-“інтервенті”. Поглинання відбувається між мікрополями, поєднаними еквівалентним зв’язком ідентичності, з урахуванням кількості смислових атрибутів у їхньому складі. Наприклад, в індивідуально-авторській площині “беззахисність” (КОХАННЯ) поглинає “беззахисність” (ЄСТВО ЛЮДИНИ), оскільки воно переважаєінше за кількістю смислових атрибутів (10 і 6 відповідно);

– ***суміжності*** – процес смислової “індиференції” між тематичними мікрополями, які є подібними (синонімічними), однопорядковими (гіпонімічними) або опозиційними (антонімічними). Наприклад, у результаті зіставлення обсягів опозиційних тематичних мікрополів “спокій” (СМЕРТЬ) і “страждання” (ЖИТТЯ) – 12/39 і 21/91 (кількість смислових атрибутів у їхніх реалізаціях у мікрополі відповідно) – донором виявляється “страждання” (ЖИТТЯ);

– ***перетинання*** – процес смислової “інтерференції” двох тематичних мікрополів, коли одне підпорядковується іншому, додаючи до нього нові смисли. У результаті аналізу семантичних відношень між такими мікрополями (атрибутивності, результативності, причини і наслідку тощо) виділяються вісім тематичних мікрополів, які визначають домінантний смисл концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра (див. табл. 1).

Донором (у табл. позначено ●√) серед восьми тематичних мікрополів визначено “творіння” (ЄСТВО ЛЮДИНИ), оскільки з нього починається розвиток смислових відношень із сусідніми полями; інші мікрополя (реципієнти) виражають додаткові смисли, які характеризують людину як творіння природи, розкривають закономірності її буття. Зосередженість Шекспіра на особистості співзвучна з антропоцентричними поглядами гуманістів на людину як мірило всіх речей, центр і найвищу мету світобудови.

***Домінантний смисл***концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра сформульовано нами у вигляді такої пропозиції: *людина є створінням, яке характеризується енергійністю, духовністю, агресивністю і зруйновністю; зруйновність людини спричиняє втрату її життєвої енергії, що призводить до її смерті, після якої для людини настає невідомість*. У цьому домінантному смислі відбито світосприйняття Шекспіра, відмінне від ренесансного світогляду з його ідилічним оптимізмом і поглядом на людину як гармонійну особистість. Двоїстість і трагічна суперечливість природи людини, закономірність і неминучість її смерті, відсутність потойбічного життя і невідомість після смерті – ось згустки філософії Шекспіра періоду трагічного гуманізму.

**ВИСНОВКИ**

Проблема розкриття концептуального змісту трагедій Шекспіра розв’язується в дисертації шляхом застосування поетико-когнітивного аналізу драматичних текстів, що уможливлює побудову концептуального простору трагічного, окреслення його конфігурації, визначення глибинних смислів у фрагментах простору трагічного і встановлення домінантного смислу у просторі в цілому.

Концептуальний простір трагічного в п’єсах Шекспіра – це один із аспектів (поряд із жанровим, текстовим і мовним) реалізації картини світу в шекспірівських трагедіях, що реконструйовано із залученням процедур поетико-когнітивного аналізу драматичних текстів і представлено у вигляді моделі трагічного.

У моделі трагічного, яка складається з п’ятьох модулів (фонового, жанрового, текстового, мовного і концептуального), віддзеркалюється процес реконструкції трагедійної картини світу в п’єсах Шекспіра. У фоновому модулі розкривається вплив широкого культурного і соціально-історичного контексту на світобачення Шекспіра, у жанровому – встановлюється зумовленість способу зображення дійсності в шекспірівських п’єсах жанровою своєрідністю трагедій, у текстовому – відбивається реалізація трагедійної картини світу в шекспірівських драматичних текстах, у мовному – визначаються мовні засоби вираження трагічного, у концептуальному – виявляється втілення індивідуально-авторського світобачення в художніх концептах, вербалізованих у трагедіях Шекспіра.

Концептуальний простір трагічного є результатом системної взаємодії ХКТ як його складників, у яких реалізовано розуміння письменником трагічного, що сформувалося на ґрунті всієї попередньої практики драматургії і зумовлено культурними традиціями епохи Ренесансу і вимогами жанру трагедії. Своєрідність ХКТ виявляється в порівнянні з концептами культури і мовними концептами в плані змісту і в плані вираження.

Інвентар ХКТ у кожній трагедії Шекспіра визначається в результаті застосування процедур їх поетапної реконструкції – виділення контекстів трагічного, виявлення тематичних ліній у контекстах трагічного, виокремлення тематичної домінанти і смислових релятів у тематичних лініях, ідентифікації ХКТ. Інтерес Шекспіра до світу людини, його погляди на найважливішу проблему епохи Ренесансу – проблему людської особистості – проявляються у складній будові концептуальних полів, утворених ХКТ: “людина як духовний феномен”, “людина як фізичний феномен”, “людина як соціальний феномен”.

Індивідуально-авторські смисли, які відрізняють особисте світосприйняття Шекспіра від загальнокультурного, розкриваються шляхом аналізу смислової структури художніх концептів, зокрема ключових ХКТ, якими за кількістю їхніх контекстних експлікацій у трагедіях Шекспіра визначено КОХАННЯ, ЄСТВО ЛЮДИНИ, ЖИТТЯ, СМЕРТЬ і ДОЛЯ.

Застосування концептуального аналізу в сукупності методик фреймового аналізу, аналізу в термінах концептуальних метафор і асоціативно-смислових полів уможливило побудову тришарової моделі художніх концептів трагічного, яка інкорпорує предметно-почуттєвий, образно-асоціативний і смисловий шари. Відзначається, що у фреймах предметно-почуттєвого шару структуровано базові знання про життя, смерть, кохання, долю та єство людини, які випливають з повсякденної практичної діяльності людей в Єлизаветинській Англії й упредметнені в трагедіях Шекспіра. У складі образно-асоціативного шару ключових концептів трагічного систематизовано індивідуально-авторські асоціації, репрезентовані набором концептуальних метафоричних схем. Асоціації, породжені індивідуально-авторськими смислами, формують асоціативно-смислове поле смислового шару художніх концептів трагічного.

Конфігурація багатовимірної структури концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра зумовлюється системною взаємодією асоціативно-смислових полів ХКТ, які утворюють чотири площини простору трагічного – ядерну, базову, узуальну й індивідуально-авторську. Площини вирізняються тією інформацією, яку містять смислові атрибути, що їх формують. Якщо в ядерній, базовій та узуальній площинах відбито загальнолюдське бачення трагічного стану світу, то в індивідуально-авторській площині розкривається специфіка світосприйняття Шекспіра, яка проявляється у смислах, не характерних для колективного знання в епоху Відродження: беззахисність людини і кохання; неконтрольованість долі; непідкорення людини долі; духовність життя, долі й кохання; благо і вічність смерті.

Шляхом окреслення топології (зіркоподібної, шиноподібної, деревоподібної та гібридної) відношень між асоціативно-смисловими полями ХКТ у межах площин і на різних площинах (типи відношень за характером, конфігурацією, обсягом і напрямком міжпольової взаємодії) вилучено домінантний смисл концептуального простору трагічного, в якому розкривається новизна шекспірівського світосприйняття, відмінного від світогляду гуманістів з його оптимістичним поглядом на людину як гармонійну особистість.

Запропонований у дисертації поетико-когнітивний підхід до розкриття концептуального змісту трагедій Шекспіра, незважаючи на його зумовленість специфікою матеріалу дослідження, а саме драматичними творами доби Відродження, припускає можливість його застосування для аналізу драматичних творів інших жанрів (драми чи комедії) та прозових художніх текстів, що становить перспективу подальших досліджень.

**Основні положення дисертації висвітлено в публікаціях автора:**

1. Ніконова В.Г. Трагедійна картина світу в поетиці Шекспіра / Дніпропетровськ. ун-т економіки та права. – Дніпропетровськ: Вид-во Дніпропетровськ. ун-ту економіки та права, 2007. – 364 с. – Бібліогр.: с. 338–361.

2. Никонова В.Г. Типы диалога в трагедиях Шекспира // Вісник Дніпропетровського університету. Серія Мовознавство. – 1997. – Вип. 2. – С. 132–139.

3. Никонова В.Г. Тропы как выражение “картины мира” художественного произведения // Вісник Дніпропетровського університету. Серія Мовознавство. –1999. – Вип. 4. – С. 121–125.

4. Никонова В.Г. Картина мира в трагедии как типе текста (на материале трагедий В.Шекспира) // Вісник Дніпропетровського університету. Серія Мовознавство. – 2003. – Вип. 8. – С. 105–110.

5. Ніконова В.Г. Когнітивна семантика шекспіризмів: алюзивний чужий світ // Вісник Луганського національного педагогічного університету ім. Тараса Шевченка. Серія Філологічні науки. – 2004. – №11 (79). – С. 110–117.

6. Ніконова В.Г. Концептуалізація світу в трагедіях Шекспіра // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И.Вернадского. Серія Филологические науки. – 2004. – Т. 17(56). – С. 163–169.

7. Ніконова В.Г. Концептуальне поле СВІТ ЛЮДИНИ в трагедіях Шекспіра // Мова і культура: Наук. щорічн. журнал. – К.: Вид. Дім Дмитра Бураго, 2004. – Вип. 7. Т. IV. – Ч. 2. Лінгвокультурологічна інтерпретація тексту. – С. 229–236.

8. Ніконова В.Г. Мова – суспільство – культура – особистість: лінгвокогнітивний ракурс // Вісник Дніпропетровського університету. Серія Мовознавство. – 2004. – Вип. 10, №3. – С. 204–210.

9. Ніконова В.Г. 9. Мовна прагматика трагедії як типу тексту (на матеріалі трагедій Шекспіра) // Культура народов Причерноморья: Науч. журнал. – Симферополь: Таврическ. нац. ун-т им. В.И.Вернадского, 2004. – Т. 1, №49. – С. 45–48.

10. Ніконова В.Г. Національна мовна особистість: інваріантний та варіантний компоненти // Наукові записки Луганського національного педагогічного університету ім. Тараса Шевченка. Серія Філологічні науки. – 2004. – Вип. 5. Т. 2. – С. 174–186.

11. Ніконова В.Г. Синтез літературних напрямків у “великих” трагедіях Шекспіра: лінгвістичний аспект // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н.Каразіна. Серія Філологія. – 2004. – Вип. 41, №631.– С. 243–248.

12. Ніконова В.Г. Драма як специфічний засіб відтворення дійсності // Мова і культура: Наук. щорічн. журнал. – К.: Вид. Дім Дмитра Бураго, 2005. – Вип. 8. Т. VI. – Ч. 3. Художня література в контексті культури. – С. 92–97.

13. Ніконова В.Г. Засоби текстового втілення трагедійної картини світу (на матеріалі трагедій Шекспіра) // Науковий Вісник Чернівецького університету. Серія Германська філологія. – 2005. – Вип. 267. – С. 85–95.

14. Ніконова В.Г. Індивідуально-авторські метафори як засіб образного моделювання світу та проблеми перекладу // Проблеми зіставної семантики: Зб. наук. ст. – К.: Вид. центр Київськ. нац. лінгв. ун-ту, 2005. – Вип. 7. – С. 419–425.

15. Ніконова В.Г. Категорія трагічного та аспекти її реалізації (на матеріалі драматургії Шекспіра) // Ученые записки Таврического национального ун-та им. В.И.Вернадского. Серия Филология. – 2005. – Т. 18, №2. – С. 289–294.

16. Ніконова В.Г. Концептуальна картина світу в трагедії В.Шекспіра “Гамлет”// Вісник Луганського національного педагогічного університету ім. Тараса Шевченка. Серія Філологічні науки. – 2005. – №9 (89). – С. 183–192.

17. Ніконова В.Г. Мовний аспект трагедійної картини світу (на матеріалі творів Шекспіра) // Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету LINGUAPAX–VIII: Мова, освіта, культура: наукові парадигми і сучасний світ. Серія Філологія. Педагогіка. Психологія. – 2005. – Вип. 11. – С. 68–72.

18. Ніконова В.Г. Художні концепти в трагедіях Шекспіра: методика ідентифікації // Вісник Черкаського університету. Серія Філологічні науки. –2005. – №78. – С. 21–32.

19. Ніконова В.Г. Ієрархія концептів в трагедійній картині світу (на матеріалі п’єс Шекспіра) // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И.Вернадского. Серия Филология. – 2006. – Т. 19, №3. – С. 328–332.

20. Ніконова В.Г. Смислова структура художнього концепту: методика побудови фрейму у статиці та в динаміці // Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету LINGUAPAX–VIII: Мова, освіта, культура: наукові парадигми і сучасний світ. Серія Філологія. Педагогіка. Психологія. – 2006. – Вип. 13. – С. 37–43.

21. Ніконова В.Г. Проблема розуміння художнього твору: лінгвокогнітивний ракурс (на матеріалі п’єс Шекспіра) // Сучасні дослідження з іноземної філології: Зб. наук. пр. – Ужгород: ПП Підголіцин П.Ю., 2006. – Вип. 4. – С. 453–462.

22. Ніконова В.Г. Художественный концепт как система систем // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н.Каразіна. Серія Романо-германська філологія. – 2006. – Вип. 49, №726. – С. 33–41.

23. Ніконова В.Г. Когнітивна модель трагічного в контексті реконструкції індивідуально-авторського світобачення (на матеріалі трагедій Шекспіра) // Наукові праці Кам’янець-Подільського державного університету. Серія Філологічні науки. – 2007. – Вип. 15. Т. 2. – С. 240–245.

24. Ніконова В.Г. Художній концепт: поетико-когнітивний підхід // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія. – 2006. – Т. 9, №2. – С. 51–59.

25. Ніконова В.Г. Архітектоніка концептуальної мережі трагічного в поетиці Шекспіра // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: Зб. наук. пр. – К.: Логос, 2007. – Вип. 12. – С. 285–293.

26. Ніконова В.Г. Поетичне переосмислення базових концептуальних метафор у художньому творі (на матеріалі трагедій Шекспіра) // Сучасні дослідження з іноземної філології: Зб. наук. пр. – Ужгород: ПП Обручар, 2007. – Вип. 5. – С. 430–438.

27. Ніконова В.Г. Реконструкція концептуальної метафори: ідентифікація концепту-кореляту (на матеріалі трагедій В.Шекспіра) // Нова Філологія: Зб. наук. пр. – Запоріжжя: Запорізьк. нац. ун-т, 2007. – №27. – С. 41–46.

28. Ніконова В.Г. Системна організація асоціативно-смислового поля художнього концепту (на матеріалі трагедій Шекспіра) // Studia Germanica et Romanica. Серія Іноземні мови. Зарубіжна література. Методика викладання. – Донецьк: Донецьк. нац. ун-т, 2007. – Т. 4, №3 (12). – С. 61–73.

29. Ніконова В.Г. Смислова структура художнього концепту крізь призму фреймової семантики // Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету LINGUAPAX–VIII: Мова, освіта, культура: наукові парадигми і сучасний світ. Серія Філологія. Педагогіка. Психологія. – 2007. – Вип. 14. – С. 38–44.

30. Ніконова В.Г. Трагедійна картина світу в п’єсах Шекспіра: методика поетико-когнітивного аналізу // Ученые записки Таврического национального ун-та им. В.И.Вернадского. Серия Филология. – 2007. – Т. 20 (59), №4. – С. 444–449.

31. Ніконова В.Г. Художні концепти в трагедіях Шекспіра: польова структура // Наука і сучасність: Зб. наук. пр. – К.: Вид-во нац. пед. ун-ту ім. М.П.Драгоманова, 2007. – Т. 60. – С. 194**–**205.

32. Ніконова В.Г. Художні концепти в трагедіях Шекспіра: смисловий аспект // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: Зб. наук. пр. / Київськ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – К.: Логос, 2007. – Вип. 11. – С. 231–237.

33. Nikonova V. The Picture of the World in *Hamlet* and Linguistic Means of its Representation // Вісник Дніпропетровського університету. Серія Мовознавство. – 2003. – Вип. 9. – С. 204–210.

34. Никонова В.Г. Изобразительно-выразительные средства языка Шекспира и их функционирование в тексте драмы // Функциональная лингвистика: проблемы и перспективы: II Междунар. конф. Ялта, 24–28 апреля 1995 г. / Ин-т языков народов России. – Симферополь: CLC, 1995. – С. 123.

35. Никонова В.Г. Реализация экспрессивного и когнитивного аспектов образных средств языка в драматургическом произведении // Франція та Україна: науково-практичний досвід у контексті діалогу національних культур: III Міжнар. конф. Дніпропетровськ, 14–16 травня 1996 р. – Дніпропетровськ: Дніпропетровськ. держ. ун-т, 1996. – Т. 1. Ч. 1. – С. 75–80.

36. Никонова В.Г. Тропы в языке Шекспира: лингвострановедческий и культурный аспекты изучения // Викладання іноземних мов у XXI столітті: тенденції та перспективи розвитку: Регіон. конф. Дніпропетровськ, 20–21 березня 2001 р. / Дніпропетровськ. нац. ун-т. – Дніпропетровськ: Пороги, 2001. – С. 45.

37. Ніконова В.Г. Етнокультурні аспекти мовної особистості // Європейський вибір України: проблеми теорії та практики реалізації: Міжнар. наук.-практ. конф. Дніпропетровськ, 22–23 травня 2003 р. – Дніпропетровськ: ДУЕП, 2003. – С. 138–139.

38. Ніконова В.Г. Мовна особистість Шекспіра: культурологічний аспект // Стратегія та методи навчання мовам для спеціальних цілей: VI Міжнар. конф. Київ, 24–25 квітня 2003 р. / Київськ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – К.: IMB, 2003. – С. 89.

39. Ніконова В.Г. Поетика Шекспіра у когнітивному ракурсі // Нові горизонти та перспективи філологічної науки та педагогічної практики: Міжнар. наук.-практ. конф. Дніпропетровськ, 25–26 листопада 2004 р. – Дніпропетровськ: Дніпропетровськ. нац. ун-т, 2004. – С. 72–74.

40. Ніконова В.Г. Створення трагедійної картини світу мовними засобами (на матеріалі трагедій Шекспіра) // Мовна освіта в контексті Болонських реалій: Наук. конф. Київ, 24–25 лютого 2005 р.– К.: Вид-во КНЛУ, 2005. – С. 36–37.

41. Нbконова В.Г. Трагедийная картина мира в системе “миров” // Национально-культурный компонент в тексте и языке: III Междунар. науч. конф. Минск, 7–9 апреля 2005 г. – Минск: Минск. гос. лингв. ун-т, 2005. – Ч. 2. – С. 61–63.

42. Ніконова В.Г. Художній концепт КОХАННЯ в трагедіях Шекспіра: типологія смислових атрибутів // 4th Ukrainian Society for the Study of English Symposium. Kyiv, 10–12 October 2007. – Kyiv: Vydavnychyy Tsentr Kyiv National Linguistic Un-ty, 2007. – P. 66.

43. Nikonova V. The Picture of the World in “Hamlet” and Linguistic Means of its Representation // Семантика мови і тексту: V Міжнар. наук. конф. Івано-Франківськ, 30 вересня–2 жовтня 1996 р. – Івано-Франківськ: Мін-во освіти України, Прикарпатськ. ун-т ім. В.Стефаника, 1996. – С. 128–129.

44. Nikonova V. The Category of Literary Concept in Shakespeare’s Tragedies // Recent Trends in Language and Literature Studies: Insights and Approaches: 3rd Ukrainian Society for the Study of English Symposium. Kyiv, 6–8 October, 2005. – Kyiv: Vydavnychyy Tsentr Kyiv National Linguistic Un-ty, 2005. – P. 33–34.

45. Nikonova V. An Individual Worldview via a Linguistic Personality: Ethnic and Cultural Aspects // Навчання ділової англійської мови у Східній Європі: для чого та як? II Міжнар. наук. конф. Ялта, Україна, 19–21 травня 2006 р. – Дніпропетровськ: Дніпропетровськ. ун-т економіки та права, 2006. – С.139–140.

46. Nikonova V. “Life’s but a Walking Shadow”: Shakespeare’s Picture of the World via Literary Concepts // In Search of (Non) Sense. Literary Semantics and the Related Fields and Disciplines: 4th International Conf. of the International Association of Literary Semantics (IALS). Krakуw, 12–14 October 2006. – Krakуw: The Jagiellonian Un-ty of Krakуw, 2006. – P. 59–60.

**АНОТАЦІЯ**

**Ніконова В.Г. Концептуальний простір трагічного в п’єсах Шекспіра: поетико-когнітивний аналіз**. – Рукопис.

Дисертація на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 – германські мови. – Київський національний лінгвістичний університет, Київ, 2008.

У дисертації запропоновано методику поетико-когнітивного аналізу трагедій Шекспіра, основою якого є положення лінгвопоетики, розглянуті крізь призму когнітивної парадигми. Застосування такого аналізу уможливило моделювання трагедійної картини світу, яка інкорпорує жанровий, текстовий, мовний і концептуальний аспекти. Визначено, що концептуальний простір трагічного в шекспірівських п’єсах як один з аспектів трагедійної картини світу утворено художніми концептами трагічного – базовими одиницями авторського світобачення Шекспіра, зумовленого його розумінням трагічного та вимогами жанру трагедії. У дисертації описано процедури поетапної реконструкції художніх концептів трагічного.

Складна, ієрархічна будова художнього концепту розглядається як пошарова, кожний шар структуровано індивідуально: предметно-почуттєвий – у виглядіфреймів, образно-асоціативний – як набір концептуальних тропів, смисловий – як асоціативно-смислове поле. Доведено, що системна взаємодія смислових шарів художніх концептів у концептуальному просторі трагічного визначає його структуру, яку представлено у вигляді концептуальної мережі.

Обґрунтовано, що різні типи взаємодії між асоціативно-смисловими полями художніх концептів окреслюють конфігурацію концептуального простору трагічного в п’єсах Шекспіра і визначають його домінантний смисл, який відрізняється від світогляду гуманістів з його оптимістичним поглядом на людину як гармонійну особистість.

**Ключові слова**: поетика Шекспіра, поетико-когнітивний аналіз, трагедійна картина світу, концептуальний простір трагічного, художній концепт, фрейм, концептуальна метафора, асоціативно-смислове поле.

**АННОТАЦИЯ**

**Никонова В.Г. Концептуальное пространство трагического в пьесах Шекспира: поэтико-когнитивный анализ**. – Рукопись.

Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки. – Киевский национальный лингвистический университет, Киев, 2008.

В диссертации осуществлен когнитивный подход к анализу трагического в поэтике Шекспира. Путем предложенного поэтико-когнитивного анализа шекспировских трагедий, основой которого являются положения лингвопоэтики, рассмотренные сквозь призму когнитивной парадигмы, в пьесах Шекспира смоделирована трагедийная картина мира, которая инкорпорирует жанровый, текстовый, языковой и концептуальный аспекты. Модель трагического состоит из пяти модулей, – фонового (влияние широкого социально-исторического и культурного контекста на мировоззрение Шекспира, жанрового (обусловленность способа изображения действительности в шекспировских пьесах жанровым своеобразием трагедий), текстового (реализация трагедийной картины мира в шекспировских драматических текстах), языкового (языковые средства экспликации трагедийной картины мира) и концептуального (воплощение индивидуально-авторского мировоззрения в художественных концептах). В модели трагического отражен процесс реконструкции трагедийной картины мира и построения концептуального пространства трагического как ее аспекта.

Установлено, что составными частями концептуального пространства трагического являются художественные концепты, в которых сконцентрировано понимание Шекспиром трагического как своеобразной формы отображения жизненных противоречий, обусловленное историческими и культурными традициями эпохи Ренессанса, а также требованиями жанра трагедии.

В диссертации изложена методика реконструкции художественных концептов, которая предусматривает несколько этапов: выделение узловых фрагментов трагедий – контекстов трагического, в которых воплощено жанровое своеобразие пьес Шекспира и особенности шекспировского понимания трагического; определение в контекстах трагического тематических линий и выявление в них тематической доминанты и смысловых релятов как концептуально важных компонентов контекста трагического; идентификация художественных концептов трагического как единиц индивидуально-авторского мировосприятия, реализованных в трагедиях Шекспира.

В диссертации показано, что интерес Шекспира к миру человека, его взгляды относительно важнейшей проблемы эпохи Ренессанса – проблемы человеческой личности – проявляются в сложном строении концептуальных полей, образованных художественными концептами: “человек как духовный феномен”, “человек как физический феномен”, “человек как социальный феномен”. Установлено, что индивидуально-авторские смыслы, которые отличают мировосприятие Шекспира от общекультурного, раскрываются путем анализа структуры ключевых художественных концептов трагического, которыми по количеству их контекстных экспликаций в трагедиях Шекспира определены ЛЮБОВЬ, ЕСТЕСТВО ЧЕЛОВЕКА, ЖИЗНЬ, СМЕРТЬ и СУДЬБА.

Сложное, иерархическое строение ключевых художественных концептов трагического рассматривается как послойное, каждый пласт структурированный индивидуально: предметно-чувственный – в виде фрейма, образно-ассоциативный – как набор концептуальных метафор, смысловой – как ассоциативно-смысловое поле. Применение разных способов моделирования пластов позволило извлечь из трагедий Шекспира базовые знания о жизни, смерти, любви, судьбе и естестве человека, вытекающие из практической деятельности людей в Елизаветинской Англии, которые структурированы во фреймах предметно-чувственного пласта. Индивидуально-авторские ассоциации представлены набором концептуальных метафорических схем в составе образно-ассоциативного пласта ключевых концептов трагического; смыслы, порожденные индивидуально-авторскими ассоциациями, формируют ассоциативно-смысловое поле концепта.

Доказано, что системное взаимодействие художественных концептов, в частности их смысловых пластов, в концептуальном пространстве трагического определяет его структуру, которая представлена в виде концептуальной сети. Расположенные в четырех плоскостях пространства – ядерной, базовой, узуальной и индивидуально-авторской, ассоциативно-смысловые поля объединяются между собой в контексте вертикальных и горизонтальных связей.

Разные типы взаимодействия между ассоциативно-смысловыми полями художественных концептов в пределах одной плоскости и на разных плоскостях пространства очерчивают конфигурацию концептуального пространства трагического и определяют его доминантный смысл, который отличается от мировоззрения гуманистов с его оптимистичным взглядом на человека как гармоническую личность.

**Ключевые слова**: поэтика Шекспира, поэтико-когнитивный анализ, трагедийная картина мира, концептуальное пространство трагического, художественный концепт, фрейм, ассоциативно-смысловое поле, концептуальная метафора.

**RESUME**

**Nikonova V.G. Conceptual Space** **of the Tragic** **in Shakespeare’s Plays:** **A Cognitive-Poetic Analysis**. – Manuscript.

Thesis for a doctoral degree in Philology, speciality 10.02.04 – Germanic Languages. – Kyiv National Linguistic University, Kyiv, 2008.

This thesis suggests a methodology of cognitive-poetic analysis of Shakespeare’s tragedies, based on linguistic assumptions of poetics viewed fromacognitive perspective. The application of such analysis made it possible to model the world picture, typical of the tragedy, which encompasses its four aspects, those of genre properties, textual features, linguistic manifestations and conceptual patterns. The conceptual space of the tragic as an aspect of the respective world picture is claimed to be formed by literary concepts of the tragic as basic units of Shakespeare’s artistic cognition conditioned by his understanding of the tragic and requirements of tragedy as a dramatic genre. Identification of literary concepts of the tragic is presented as a multistage technique of analysis.

The research focuses on the complicated, hierarchical structure of a literary concept, each layer being modelled in its particular way: physically perceptible – as a frame, figuratively associative – as a set of conceptual tropes, notional – as an associative-semantic field. It is proved that systemic interconnections of literary concepts notional layers within the conceptual space of the tragic determine its structure presented as a conceptual network.

Various types of ties between the associative-semantic fields of literary concepts are proved to define the contours of the conceptual space of the tragic in Shakespeare's plays and help to reveal its dominant sense which differs from the Renaissance worldview with its optimistic perception of man as a harmonious personality.

**Keywords**: Shakespeare’s poetics, cognitive-poetic analysis, the picture of the world in tragedies, conceptual space of the tragic, literary concept, frame, conceptual metaphor, associative-semantic field.

## Для заказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>